

CARLOS ANTONIO DE LASERNA SANTANDER, PIONERO EN EL ESTUDIO DE FILIGRANAS

María del Carmen Hidalgo Brinquis

Instituto Patrimonio Histórico Español

Este breve estudio quiere ser un pequeño homenaje a todas aquellas figuras que nos he precedido en el análisis del papel y sus filigranas y que permanecen en el anonimato habiendo entregado a esta investigación su callada labor, sus conocimientos y, no pocas veces, su patrimonio.

El interés por el conocimiento de las filigranas, como elemento identificador del papel, nace a mediados del siglo XVIII, cuando en 1736, el polaco Joh. Samuel Hering realiza los primeros estudios. Pero, estas primeras referencias son descripciones de tipo literario, que actualmente sólo tiene valor testimonial, ya que, a pesar de poner sus autores un especial empeño en ser lo más rigurosos posibles, resultan totalmente insuficientes para representar un dibujo, en el cual los pequeños detalles son de suma importancia.

De aquí se desprende la importancia del trabajo de Carlos Antonio de la Serna¹ Santander que por primera vez calca las filigranas de los incunables pertenecientes a la biblioteca de su tío D. Simón Santander y las hace grabar en 5 planchas de madera para difundirlas a través de la publicación de su catálogo.

En España, estos primeros estudios están muy unidos a las corrientes que enlazaban nuestros eruditos con los ilustrados de los Países Bajos. En la segunda mitad del siglo XVIII, Holanda está viviendo una época floreciente en la fabricación del papel, debido al perfeccionamiento de la pila holandesa y a las mejoras introducidas en el acabado gracias a las técnicas aprendidas de los japoneses a través de sus colonias en Asia. Junto a estos avances técnicos surgen estudios que se centran, fundamentalmente, en conocer el origen y la composición del papel y las técnicas de impresión de los incunables.

Sin duda, el ilustrado holandés que más influyó en sus coetáneos españoles fue Gerard Meerman (1722-1771) a través de su gran amistad con Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781), y quizá, debido a esto, tengamos la primera cita de un español sobre filigranas, recogida en el cuestionario que Meerman envía a Mayans -así como a otros eruditos españoles como Martínez Pingarrón, Casiri, Burriel, Terreros y Pando, Flórez, Juan Antonio de las Infantas, Velásquez, Finistres, Isidoro de la Victoria, el Padre Sarmiento- para conocer el origen del papel en Europa².

Mayans responde así a la pregunta ventiuena del cuestionario: *Este papel (siglo XIV o principios del XV), según he observado en las hojas del libro mencionado colocados al sol, presenta también una marca o filigrana, como tenía el de Italia, según ya testimoniara en su época Bartolo, quien me parece que lo había escrito desde aproximadamente el año de 1345 hasta 1357 en su tratado sobre los "Emblemas y las Armas" bajo el epígrafe 8, cuyo testimonio indicaste con acierto.*

Carlos Antonio de Laserna Santander nació en Colindres (Santander) en 1752 y murió en Bruselas en 1813. Empezó su educación en el colegio de los jesuitas de Villagarcía y formó parte de la Compañía de Jesús. Después de la supresión de la orden cursó filosofía en la Universidad de Valladolid. Hacia el año 1776 se trasladó a Bruselas, en cuya capital residía su tío materno don Simón de Santander, ilustrado bibliógrafo³.

Al morir en 1791 su tío le legó, junto con su fortuna, una de las más valiosas y extensas bibliotecas de los Países Bajos. Laserna compartió estos bienes con sus hermanos y, para hacer frente a los gastos, puso a la venta la

biblioteca por 80.000 francos, para lo cual publicó su catálogo en 4 volúmenes: "Catalogue des livres de la bibliothèque de sen Don Simón de Santander.../ par son never Don C. de la Serna Santander", impreso en Bruselas por Lemaire, en 1792

La biblioteca fue adquirida por a un aficionado de Bruselas que prometió hacerla pública. Este comprador la devolvió un año mas tarde.

Laserna, a lo largo de su vida, desempeñó una serie de cargo públicos, todos ellos relacionados con el mundo de las bibliotecas. Fue bibliotecario adjunto (1797), y después bibliotecario jefe del departamento del Dyle: ordenó los restos de la célebre biblioteca de Borgoña que la enriqueció con obras de diferentes procedencias, principalmente con las procedentes de las abadías suprimidas, y también contribuyó con sus conocimientos a la organización de las bibliotecas de la Universidad de Lovaina, la del Gran Consejo de Malinas y la del convento de los Franciscanos de París, a cuya capital trasladó su domicilio. Perteneció al Instituto de Francia como miembro correspondiente, y gozaba de la estimación general cuando fue destituido en 1811 por haber repartido una proclama en favor de Fernando VII.

Gracias a los cargos desempeñados y sus relaciones con los bibliógrafos mas conocidos del país, como Mury, Mercier de Saint-Seger, que le visitó en Bruselas y fue gran amigo suyo, enriqueció sobremanera la biblioteca procedente de su tío, convirtiéndola en una de las mas ricas de los Países Bajos y perfectamente organizada. Por su testimonio sabemos que, como buen ilustrado, hizo también cuanto pudo para dotar a Bruselas de una galería de cuadros y de un gabinete de física e historia natural, además de un jardín botánico.

Transcurrido once años desde la publicación del primer catálogo volvió a intentar la venta de su biblioteca para lo que lo reeditó, incluyendo las nuevas adquisiciones y añadiendo un quinto volumen donde, junto con otras publicaciones, incluyó el estudio de las filigranas. Este tomo fue impreso en Bruselas en el año XI (1803), por Armand Gaborria.

Recogemos aquí y el prólogo de esta segunda edición, donde justifica su publicación para informar a los posibles compradores del contenido de su valiosísima biblioteca, y seguidamente transcribimos el texto y la reproducción de las planchas que, sobre filigranas de sus incunables, encontramos en el quinto tomo de esta edición. Ambos textos están escritos en francés, por lo que los hemos traducido al castellano para facilitar su comprensión.

El estudio sobre las filigranas de los incunables está compuesto un breve introducción: "Observaciones sobre la filigrana del papel de los libros impresos en el siglo XV" en el que nos describe la utilidad de las filigranas como elemento de ayuda para localizar el lugar la impresión de los incunables. El texto se complementa con el lis-

tado de los volúmenes de donde se han obtenido las filigranas: "Aclaración sobre las planchas siguientes representando las marcas de papel de las ediciones del siglo XV", indicando el número que ocupan en el catálogo general de la biblioteca. Este listado esta clasificado por los lugares de impresión y éstos a su vez por países. Filalmente, el estudio concluye con la representación 147 filigranas en 5 planchas.

Catálogo de los libros de la Biblioteca de M.C. de la Serna Santander reeditado y puesto en orden por el mismo con notas bibliográficas y literarias, nuevamente corregido y aumentado.

Bruselas, año XI (1803)

Catálogo de los libros de la Biblioteca de la familia de M. de Santander

Advertencia

Hace cerca de 11 años que el catálogo de esta Biblioteca, la mas considerable que se ha puesto en venta en Bruselas, apareció impreso por primera vez en Bruselas, por el impresor-librero Lemaire, calle de la Emperatriz, en 4 volúmenes en octavo. Durante el espacio de tiempo transcurrido, esta biblioteca se ha enriquecido con un gran número de valiosos artículos de todo género y he creído imprescindible rehacer el catálogo con los aumentos y correcciones que las circunstancias lo requieren.

Esta medida es actualmente mas necesaria ya que, después de la época de paz general de Europa, aparecen algunos aficionados, tanto extranjeros como naturales del país, que están interesados en comprarla y me he encontrado en el caso de no poder informar, de una manera precisa, del estado actual de esta bella colección.

Entusiasmado con saber que hoy, las personas amigas de su patria, no podrán ver con indiferencia que una bella biblioteca particular de Bélgica pase a manos extranjeras, me dispongo a mostrarle el catálogo.

Esta soberbia colección acoge las mejores obras de casi todas las ramas del conocimiento humano y no se ciñe, como muchas otras bibliotecas, a un género concreto

Tres políglotas. la colección de los padres benedictinos de S. Mauro, la de los concilios y numerosas obras importantes enriquecen la parte teológica, así como los mejores diccionarios griegos, árabes, persas, turcos, etc, las mas bellas ediciones de las artes clásicas, griegas y latinas, unas soberbias colecciones de obras preciosas de historia natural y numerosas obras de historia de la anti-güedad completadas y embellecidas con otras ramas de la literatura de las ciencias.

Entrar en detalle en estos temas seria repetir inútilmente aquello que se encuentra en el propio catálogo.

Yo meconformaría observando a los curiosos leyendo con placer la noticia de un soberbio ejemplar muy completo de la colección de de Bry, conocido bajo el nombre de Grandes y Pequeños Viajes y que entre más de 300 volúmenes impresos en el siglo XV encontramos la primera edición de Julio Cesar de 1469 de Silius Italicus, de Claudianus, de Valerio Maximo, de Prudentius, de Sidonius Apollinaris, de Epiure de Séneca, etc, etc así como las primeras producciones de la tipografía belga.

Además de las adiciones y correcciones introducidas en el catálogo, hemos añadido un volumen suplementario conteniendo las observaciones sobre la filigrana en los libros impresos en el siglo XV, una pequeña memoria impresa en el año IV sobre el primer uso de la signatura y cifras en el arte tipográfico, así como un prefacio latino que yo había hecho imprimir el año VIII para poder comunicar a conocidos, y del cual me quedan todavía 250 ejemplares, sobre la verdadera colección de los Cánones de San Isidoro de Sevilla, manuscrito precioso, anunciando nº 300 de este catálogo, copiado de los antiguos códices del siglo IX, X, XI existentes en los archivos de la Iglesia de Toledo, Gerona y Urgel. Se puede ver sobre este tema el tomo VI de Noticias de los manuscritos de la Biblioteca nacional pag 273 y 621.

No es sin dolor que he decidido deshacerme de esta biblioteca. Me consuelo, pensando que se conservará entera en casa de algún aficionado ilustrado amigo de las letras: sacrificaría con gusto parte de mis intereses por ver mi deseo cumplido. Además, aquellos que decidan comprarla, encontrarán en mi todas las facilidades.

Desgraciadamente, estos deseos no se vieron cumplidos y Laserna Santander, al no encontrar un nuevo comprador, decidió llevarla a París donde fue vendida públicamente en los primeros meses de 1809.

Tomo V

Suplemento al catálogo de los libros de la biblioteca de M.C. de la Serna Santander

Conteniendo:

- 1.- Observaciones sobre la filigrana del papel de los libros impresos en el siglo XV.**
- 2.- Una Memoria, impresa al año IV, sobre el primer uso de signaturas y cifras en el arte tipográfico**
- 3.- Prefacio latino, impreso en el año VIII, sobre la verdadera colección de los cánones de San Isidoro de Sevilla**
- 4.- Cartas aclaratorias de este Prefacio.**

Bruselas, año XI (1803)

Aclaración sobre las planchas siguientes representando las marcas de papel de las ediciones del siglo XV.

Es cierto que la filigrana o la marca del papel de los libros impresos en el siglo XV, que los fabricantes han

*colocado allí como signo o divisa de sus molinos pape-
leros, no pueden servir para designar esactamente el nom-
bre del impresor de estos libros y todavía menos el año de
su edición; ya que en aquel tiempo, como actualmente,
una partida del mismo papel, podía haberse utilizado
muchos años después de su fabricación y, frecuentemen-
te, por muchos artistas impresores en diversas épocas. Sin
embargo, pienso que el uso de estas marcas del papel pue-
de ser útil en la Bibliografía, y que a veces se pueden sacar
conjeturas bien fundamentadas para llegar al conocimiento
del lugar de impresión de los libros.*

*En efecto, yo me atrevería a afirmar que se puede cono-
cer también fácilmente tanto por la observación de la fili-
grana del papel como por la forma de los caracteres de
un libros del siglo XV, si éste ha sido impreso en Italia, en
Alemania, en los Países Bajos o en Holanda, de forma que
habiendo recorrido a otros índices tipográficos, se puede
fácilmente conocer el lugar de su impresión y a veces inclu-
so al impresor.*

*Hay casos en que la filigrana del papel es una guía
mas segura que la forma de los caracteres: por ejemplo,
si se echa una mirada sobre los Sermones Discípuli, gran
in-folio, número 773 de este catálogo, se creará enton-
ces, por la forma de los caracteres góticos muy pare-
cidos a aquellos usados, en numerosas impresiones por
el célebre Nicolás Jenson, que esta edición esta hecha
en Venecia. Sin embargo, examinando las diferentes mar-
cas del papel, vemos que estas solo se encuentran en las
impresiones hechas en Alemania. Efectivamente, com-
parando sus caracteres con los de las obras impresas
en Reutlingen, se reconoce su identidad. Vide Braun, I,
pag, 91.*

*No es pues tan inútil como se piensa el estudio de la
Bibliografía, que se ocupa de la filigrana del papel emple-
ado en las impresiones del siglo XV. He intentado, por lo
tanto, grabar en planchas de madera, las marcas que he
descubierto en las ediciones mas importantes del siglo XV,
que se encuentran descritos en este catálogo. He aquí el
resultado de este ensayo, que podrá dar lugar a profun-
dizar, un día, esta materia.*

MAGUNCIA

Petrus Schoiffer, nº. 1, 2

ESTRASBURGO

John Mentell, nº. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

C W, nº. 3, 4, 5, 7, 11.

Jorius Husner, nº 12

ULM

Joh. Zaider de Reutlingen, nº. 3, 4, 5.

AUGSBURGO

Ginther Zainer de Reutlingen, nº. 13, 14, 15, 16, 17, 18.

REUTLINGEN

Joh. Otmar, nº. 3, 4, 5, 19, 20, 21, 22.

NUREMBERG

Fridericus Creusner, nº. 3, 4, 5, 19, 22, 23.

Joh. Sensenschmid, nº. 24.

BASILEA

Bertholdus Rodt, nº. 25.

Michael Wenzler, nº. 1, 25, 26, 27.

SPIRA

Petrus Drach, nº. 26

ESTRASBURGO

Georgius y Michael Reyser, nº. 28, 29, 30.

LUBEC

Lucas Brandis de Schafs, nº. 2, 7, 25.

COLONIA

Ulricus Zel de Hanau, nº. 1, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53.

Arnoldus Therhoernen, nº. 33, 34, 36, 40, 41, 48, 50, 54, 55, 56, 57, 58.

Joh. Guldenschaff, nº. 31, 36, 38, 40, 41, 44, 50, 52, 53, 59, 60, 61.

Joh. Koelhoff de Lubec, nº. 1, 32, 33, 37, 40, 49, 62, 63, 64.

Conradus de Hoenborch, nº. 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72.

Barchol. de Unkel, nº. 1, 32, 51, 71.

Henricus Quentell, nº. 32, 40, 41, 73.

ALOST

Theodoricus Martini, nº. 33, 36, 62, 66, 90.

LOVAINA

Joh. de Westphalia, nº. 31, 36, 40, 41, 73, 75, 79, 80, 81, 82, 83, 87.

Conradus Braen, nº. 31, 33, 50, 51, 60, 73, 84, 85, 86.

John. Veldener, nº. 37, 51, 60.

BRUSELAS

Frates comunis virae, nº. 31, 37, 40, 41, 56, 61, 65, 68, 70, 74, 75, 76, 77, 78.

AMBERES

Theodoricus Martini Alostensis, nº. 40, 41, 73.

UTRECHT

Nicolaus Ketelaer y Ger. de Leempt, nº. 32, 51, 59, 66, 75, 88, 89, 90, 91.

Joh. Veldener, nº. 92.

DEVENTER

Richardus Puffroed, nº. 31, 41, 72, 93, 94, 95, 96.

GOUDA

Ger. Leeu, nº. 41, 57, 73, 97.

PARIS

Ulricus Gering, nº. 41, 97.

ROMA

Conradus Sweinheim, nº. 98, 99, 100, 101.

Arnoldus Pannartz, nº. 98, 99, 100, 101.

Udalricus Han, nº. 102, 103, 104, 105.

Lupus Gallus, nº. 98, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109.

Joh. Philip. de Lignamine, nº. 110.

VENECIA

Vindelinius de Spira, nº. 103, 111, 112, 113.

Nicolaus Jenson, nº. 98, 103, 106, 114, 115, 115a, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128.

Franciscus Renner de Hailbrun, nº. 129, 130.

Nicolaus de Franckfordia, nº. 129, 130.

Joh. de Colonia, nº. 115, 126.

Berbardus Pictor, nº. 111.

Ant. de Strata de Cremona, nº. 129.

Georgius Walch, nº. 136, 137, 138, 139.

Hermannus Lavilapis, nº. 131, 132, 133.

Jac. de Rubeis, nº. 111, 134, 135.

FLORENCIA

Ant. Barth. Miscominus, nº. 100

Callus Bonus, nº. 140, 141.

NAPOLIS

Matthias Moravus, nº. 142, 143, 144.

VICENZA

Jac. Dumensis, nº. 145, 146.

TREVISO

Bernard. Celerius de Luere, nº. 147.

El ejemplar que hemos consultado, para el estudio de estas filigranas, se encuentra en la Biblioteca Nacional con la signatura 60527. Tiene un tamaño de 210mm x 600mm. Está encuadernado en pasta española color avellana decorada con un ligero filete dorado que bordea las tapas formado por pequeñas elipses y estrellas. El lomo está decorado con una greca y rosetones dorados y dos tejuelos en piel roja. En el primero puede leerse: CAT/ DE M. DE/ LA SER y en el segundo SUPLE. Las guardas son papel jaspeado en tonos fucsia. Su estado de conservación es aceptable.

El papel es de mala calidad con fragmentos de filigranas de origen holandés de fines del siglo XVIII. Las filigranas están repartidas en 5 planchas de un tamaño aproximado de 204mm.x 600mm. plegadas hasta obtener el formato del libro.

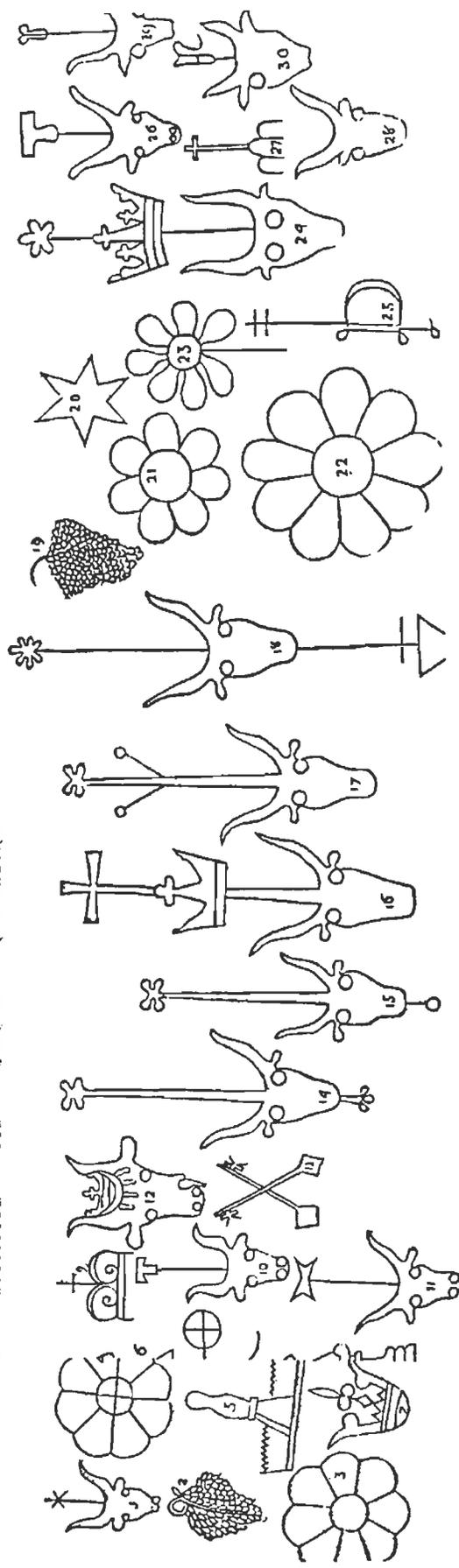
El autor no hace referencia a la forma de obtención de las filigranas, pero creemos que las realizó al trasluz apoyándose en un cristal, y algunas a mano alzada ya que el calco de las filigranas de los incunables suele presentar una gran dificultad por que la mayoría están impresos en cuarto y por lo tanto ésta esta situada en el cosido del lomo.

Por problemas de edición, hemos reproducido, de forma muy reducida, las 5 planchas para que el lector se haga una idea de la estructura de las mismas para, posteriormente, representar, en su tamaño exacto pero en hojas separadas, la totalidad de las filigranas.

NOTAS

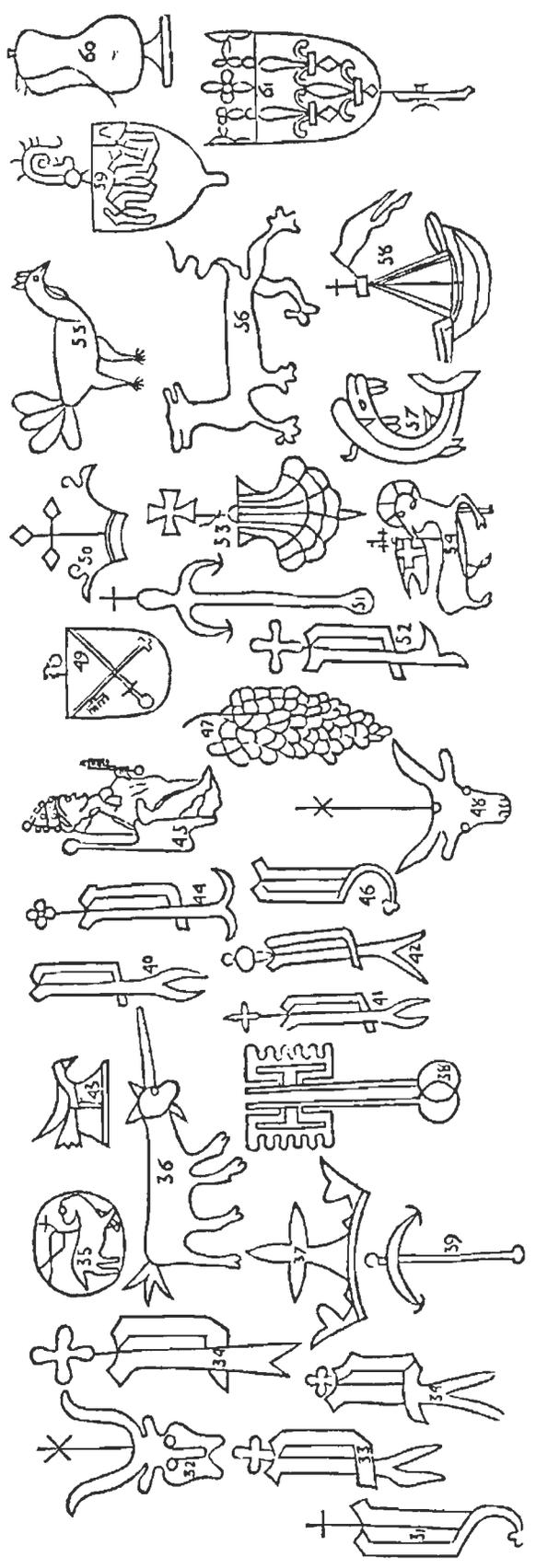
- ¹ Escribimos indistintamente "de la Serna" o "de Laserna" ya que así lo encontramos en los diferentes textos que hemos consultado
- ² Sobre Este tema es sumamente interesante el libro "Gregorio Mayans: Cartas a Gerardo Merian sobre el origen del papel común o de hilo", con prólogo de Juan Castelló; Alcoi 1997
- ³ No sabemos si estuvo emparentado con Juan Manuel de Santander Zorrilla (Madrid 1712-Guadalajara 1783), pieza clave en la creación de la Biblioteca del Palacio Real, de la que fue nombrado director en 1751 ejerciendo el cargo durante 32 años y que en su juventud había residido en Bruselas donde fué oficial de la secretaria de Estado y Guerra

Plaque 10

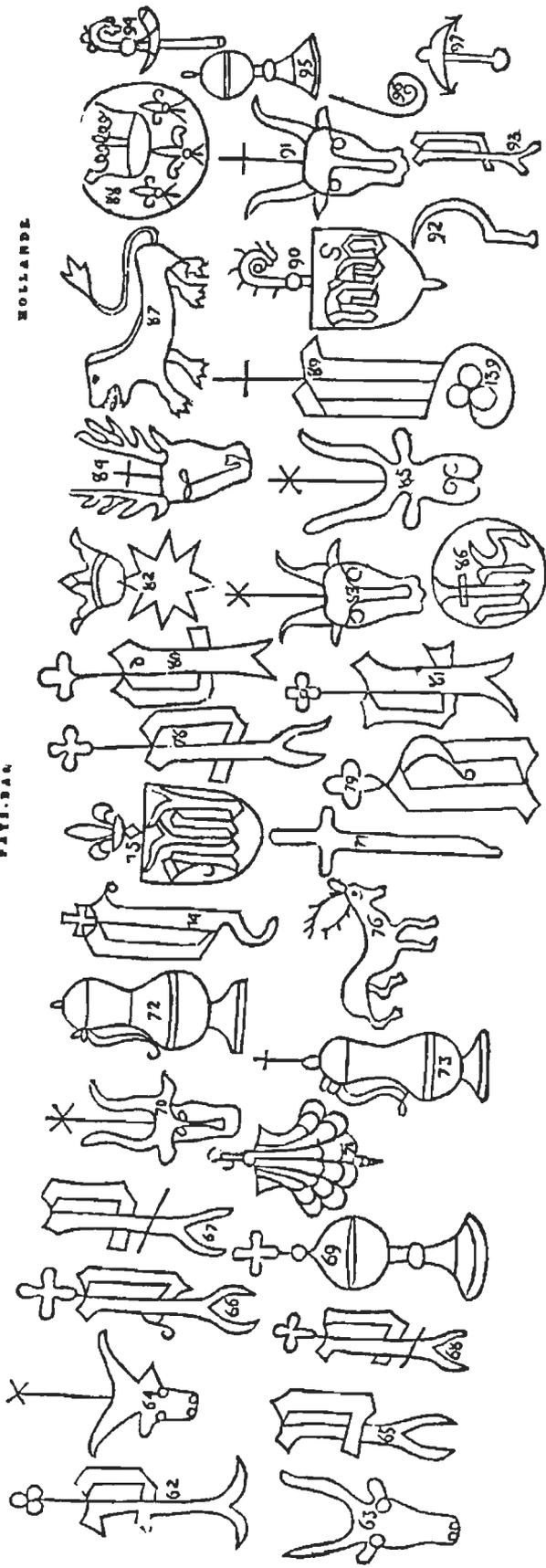


Plaque 11

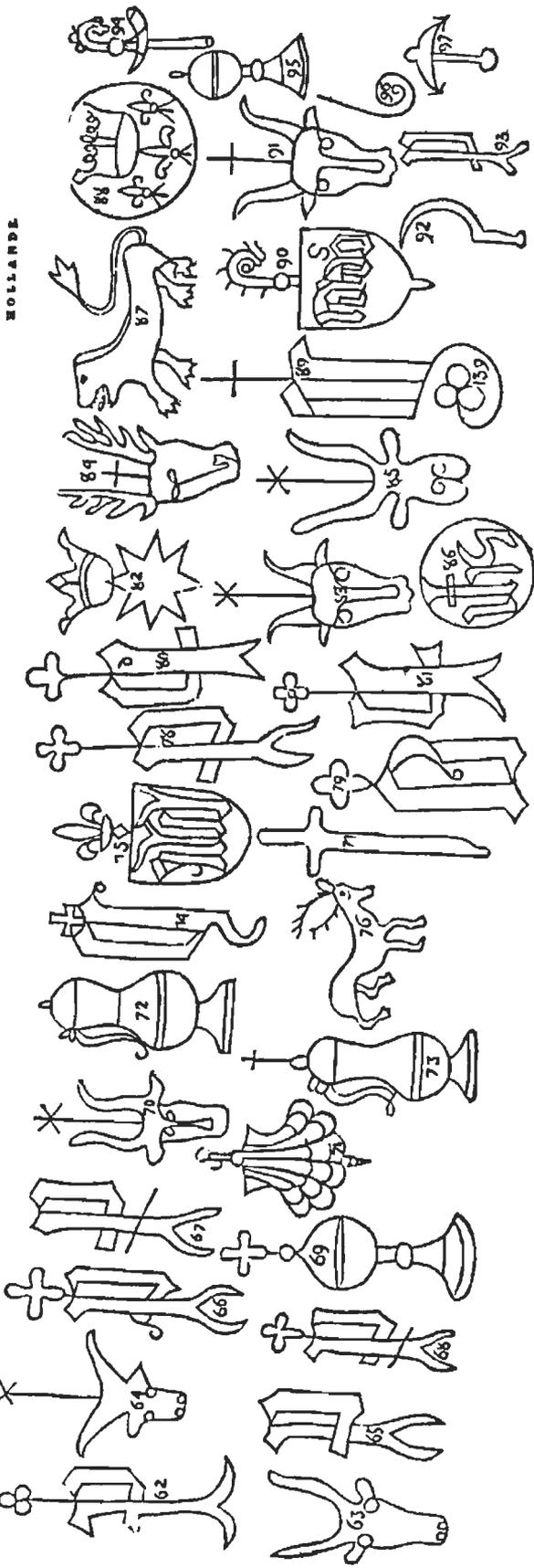
COLOGNE



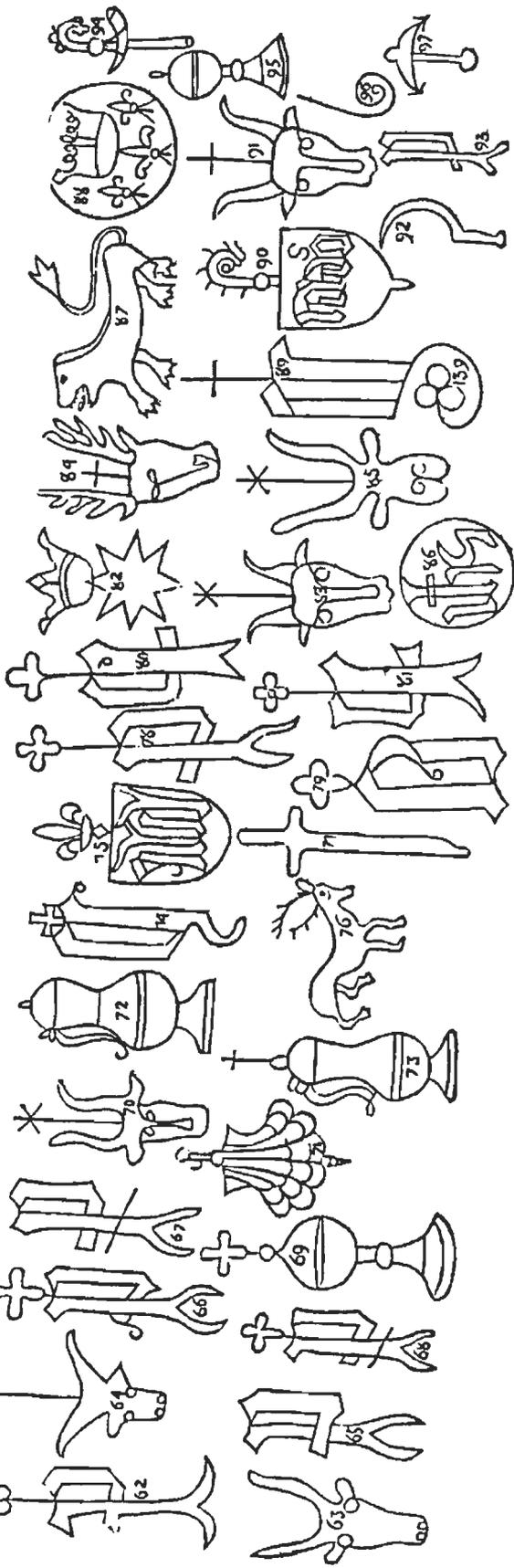
COLOGNE.



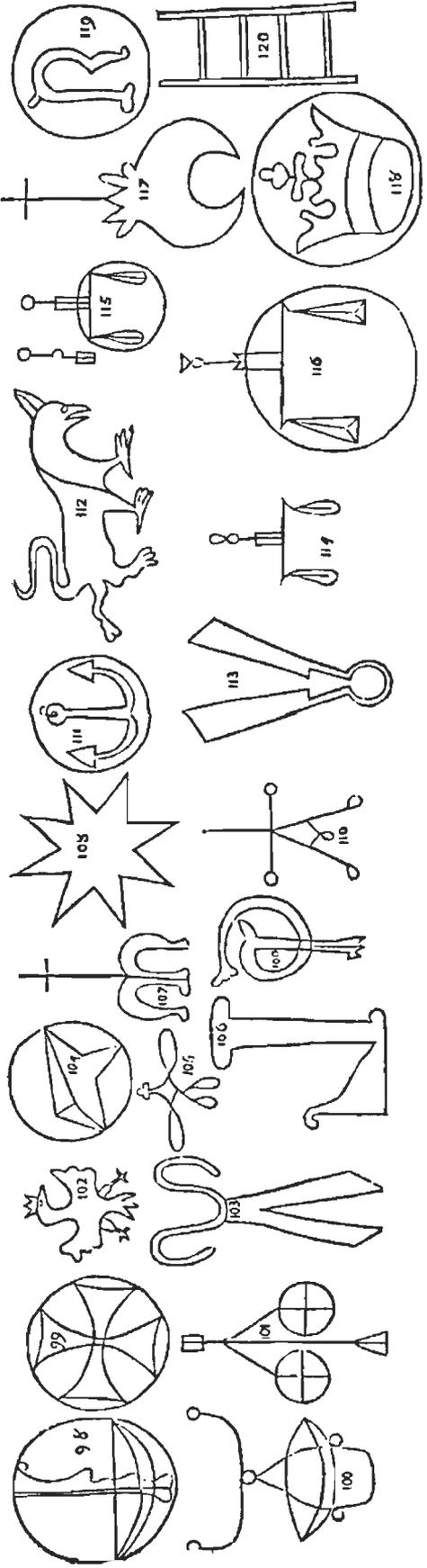
PAYS-BAS.



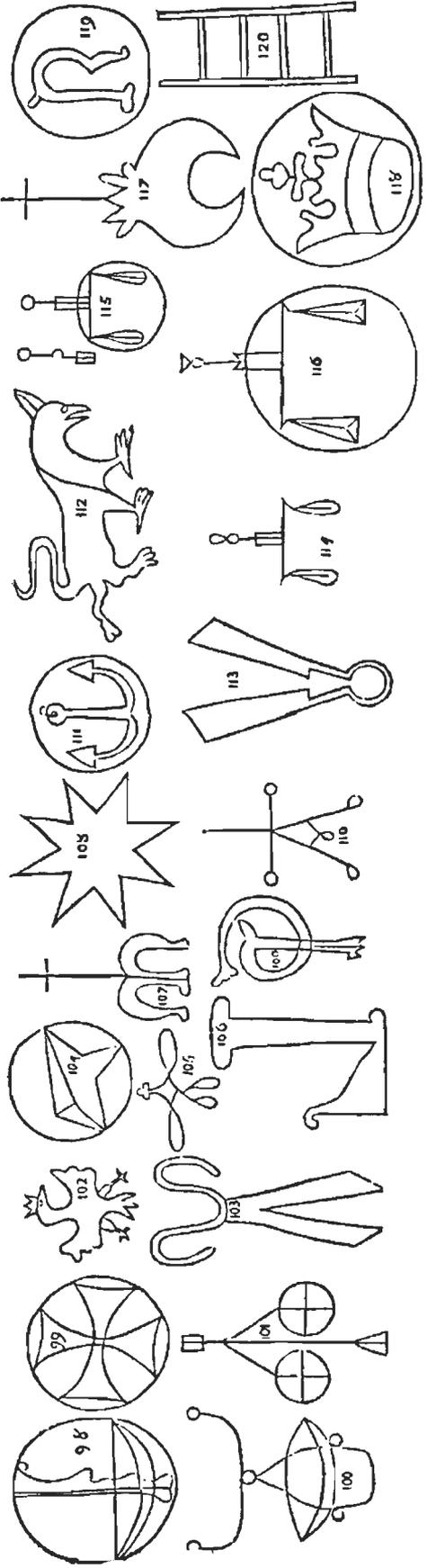
HOLLANDE.

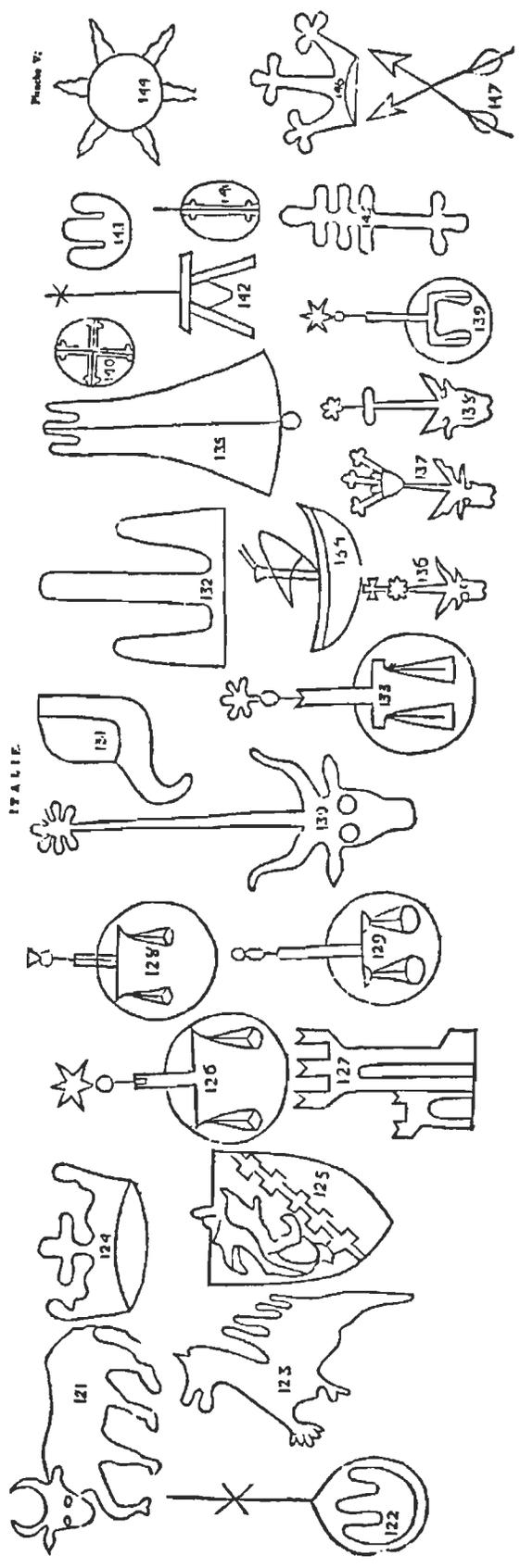


ITALIE.



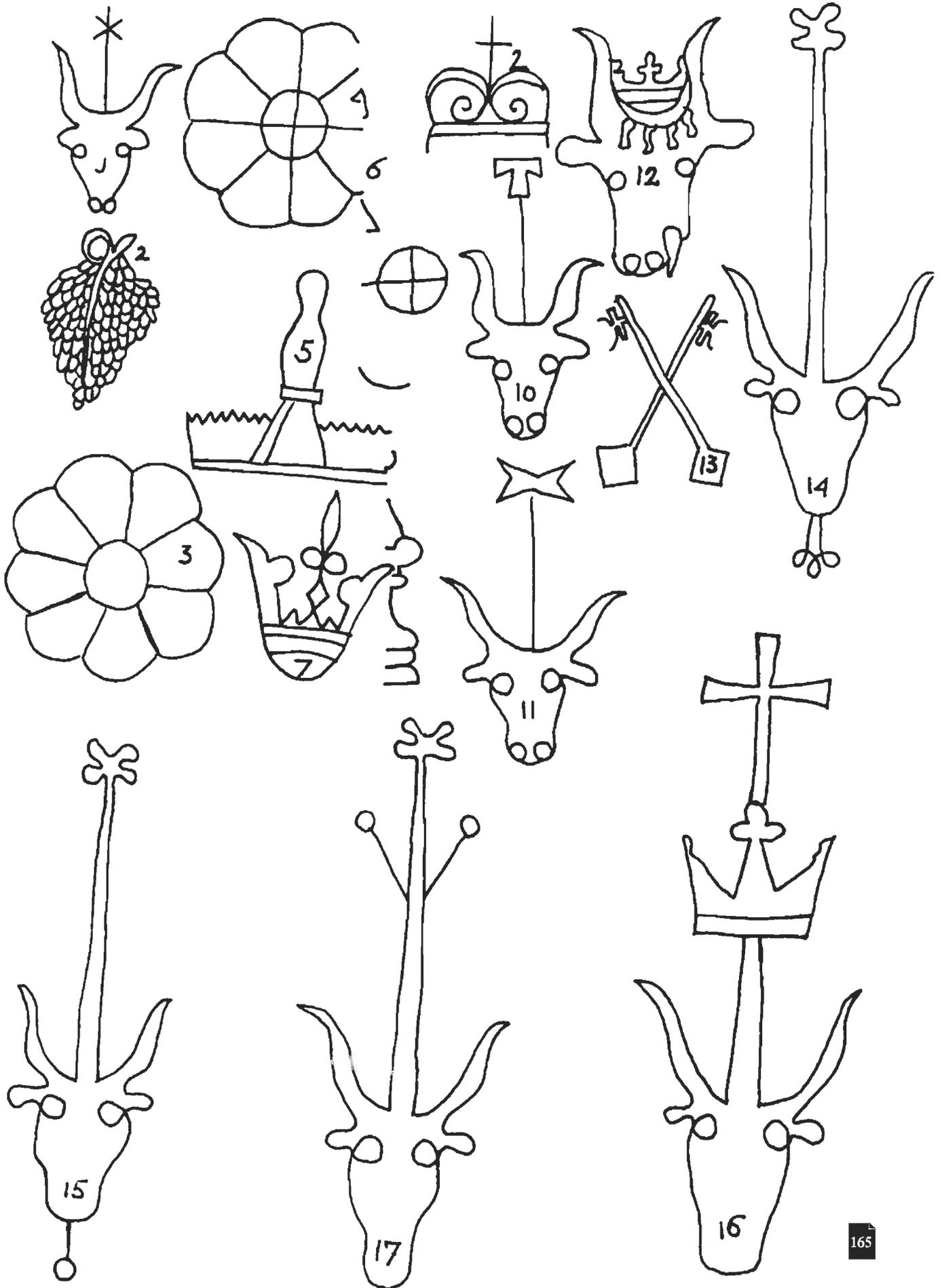
FRANKE 174.

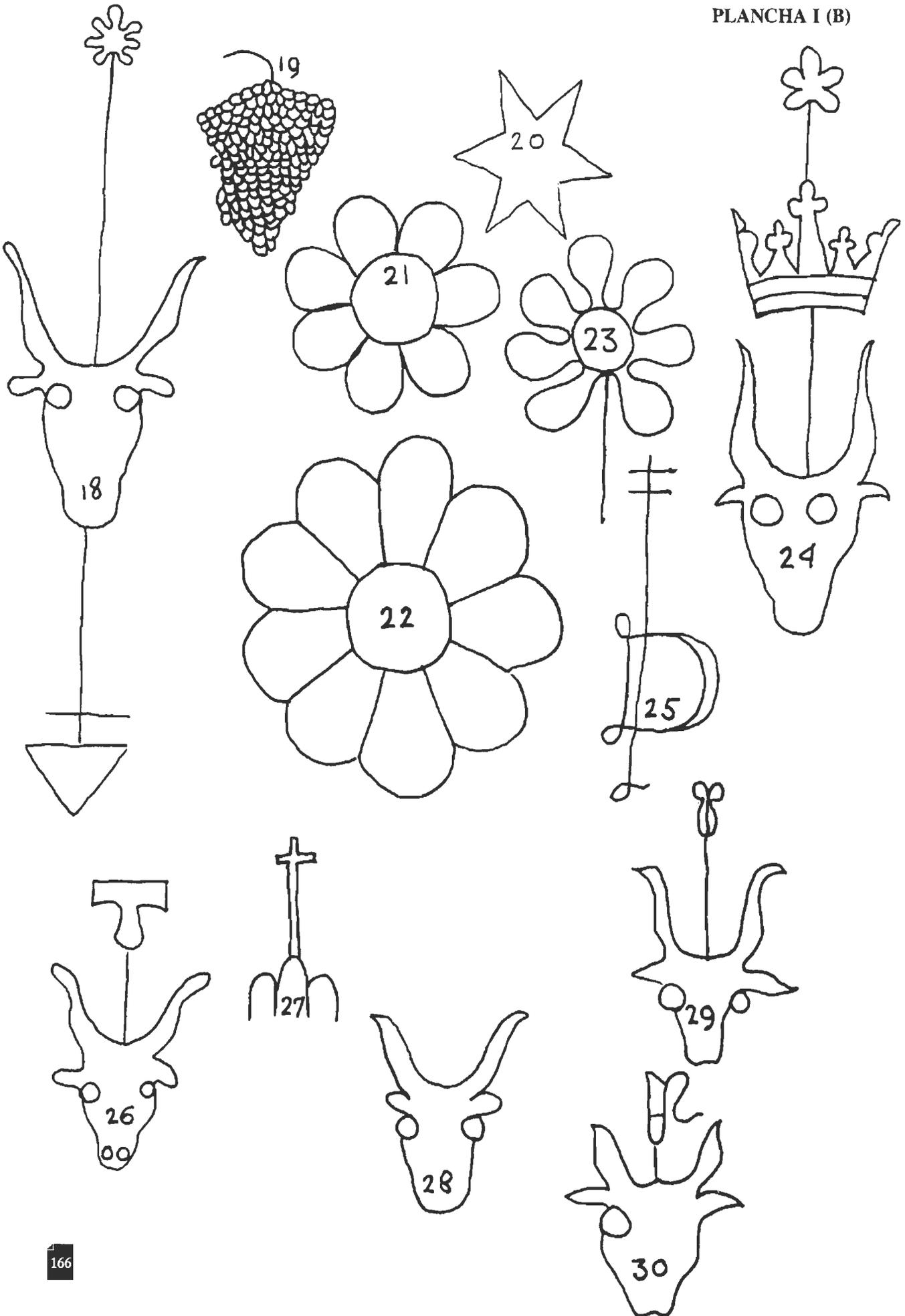


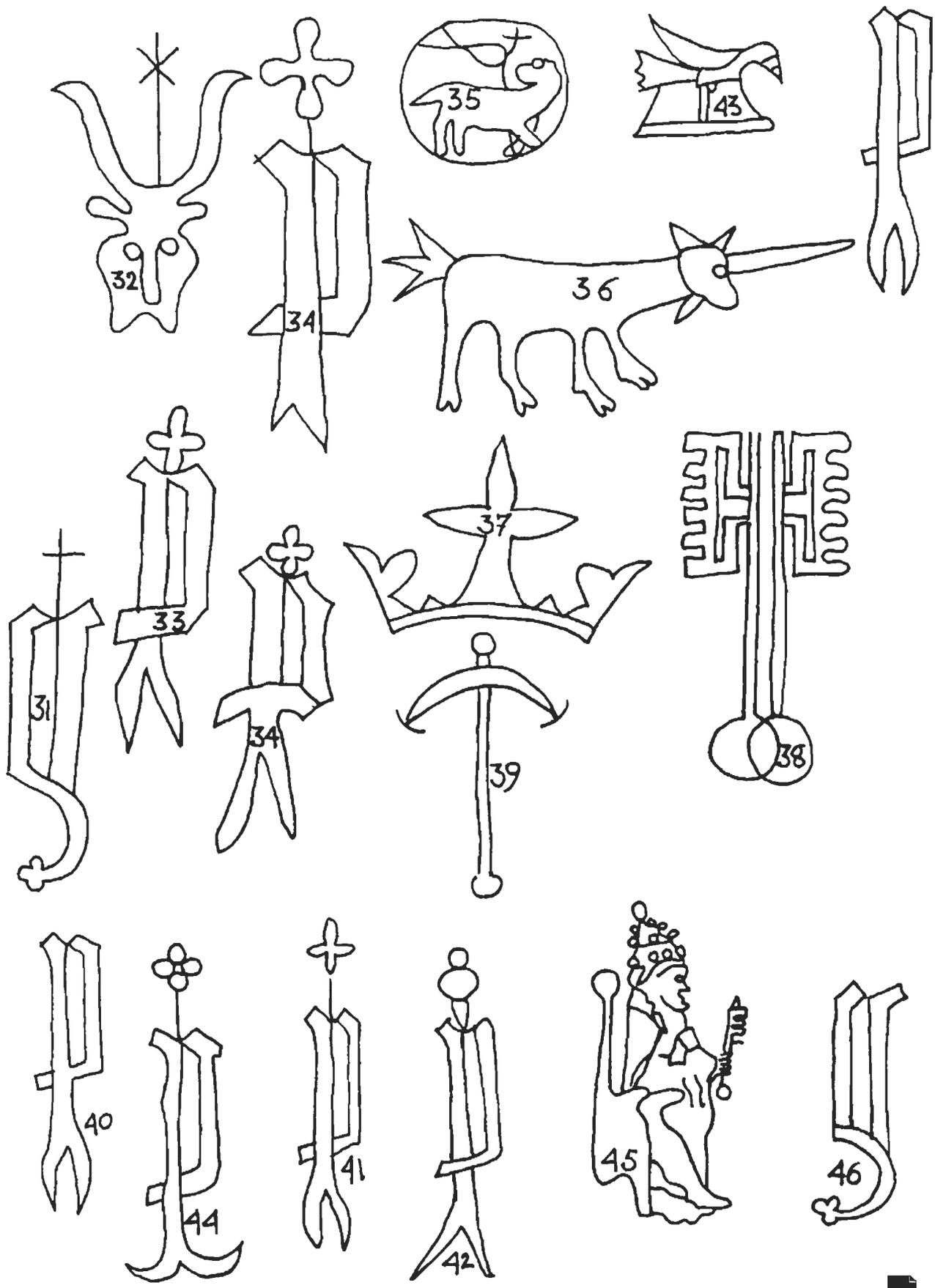


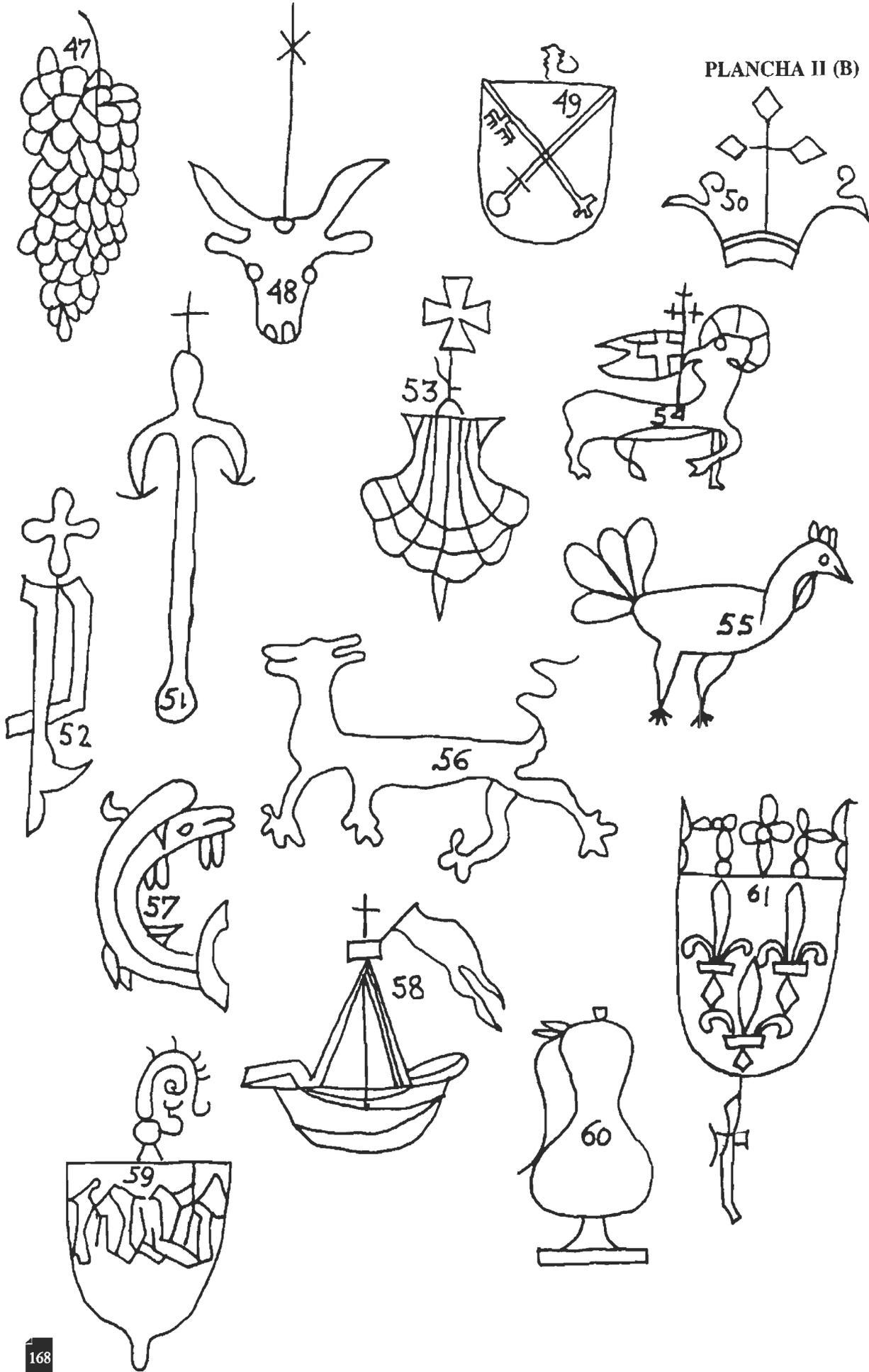
Principe 7:

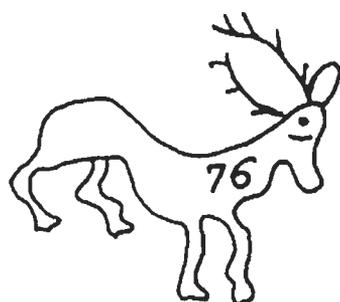
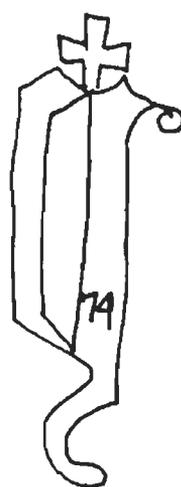
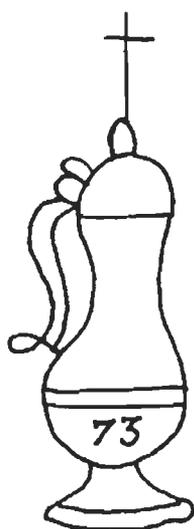
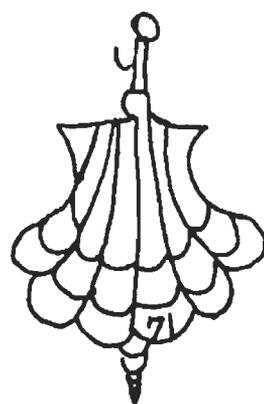
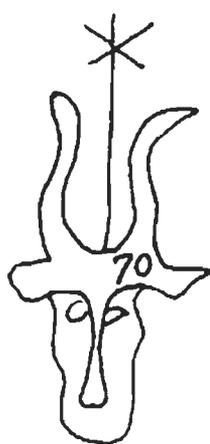
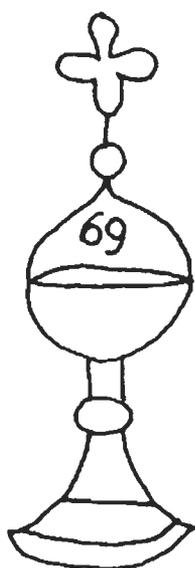
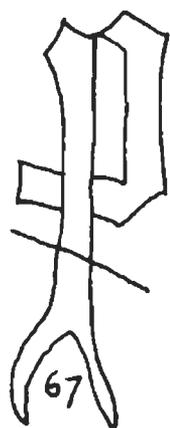
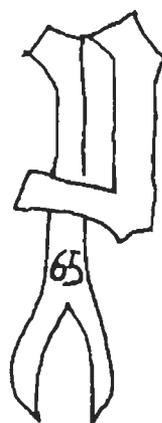
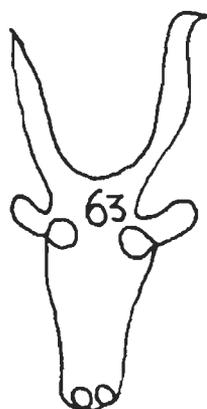
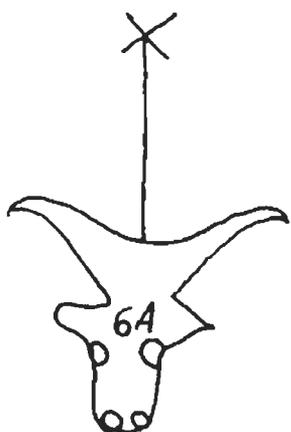
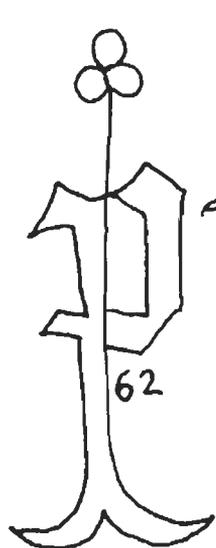
ITALIE

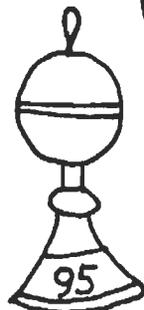
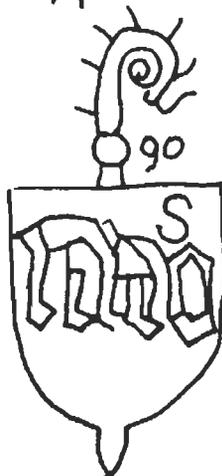
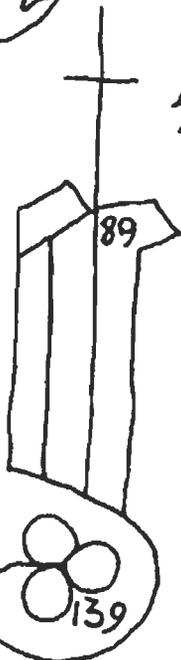
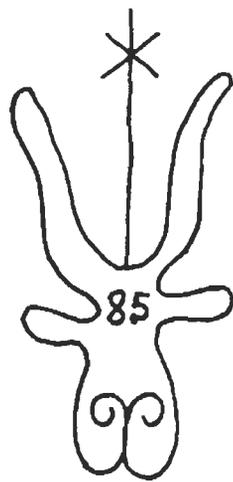
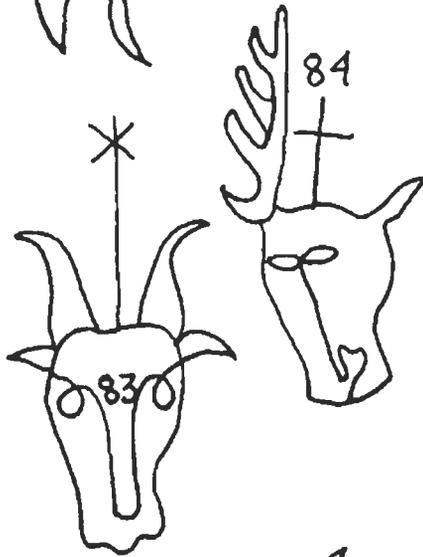
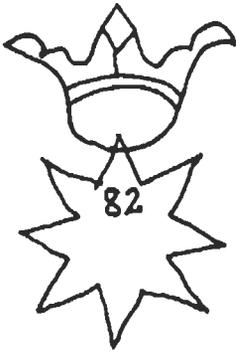
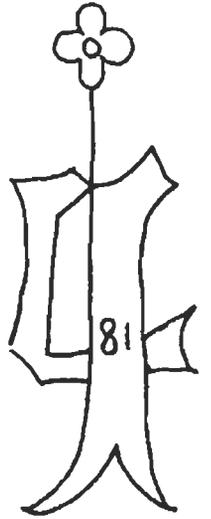
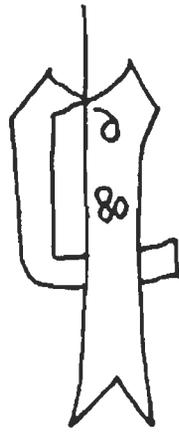
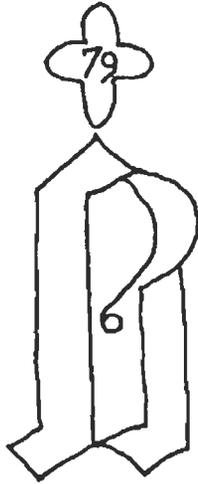




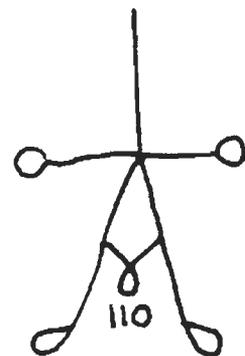
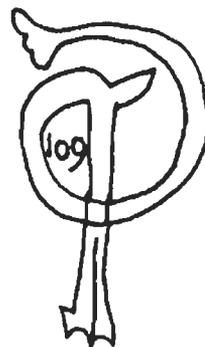
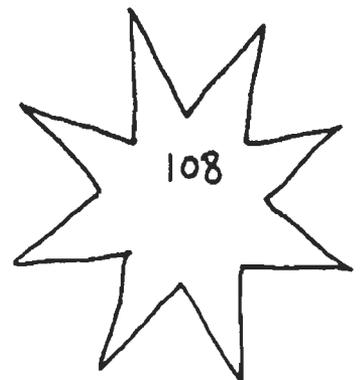
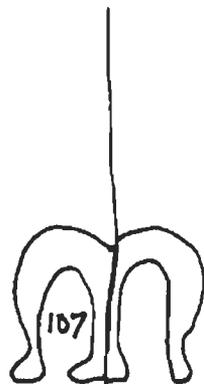
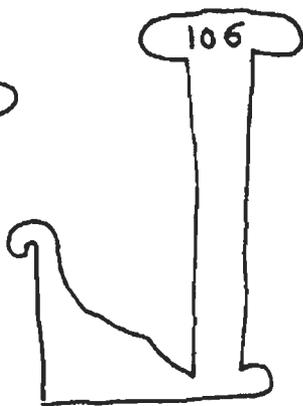
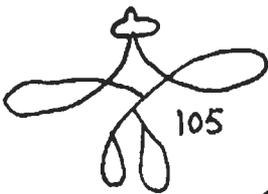
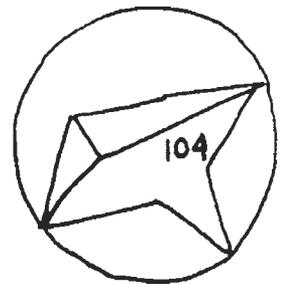
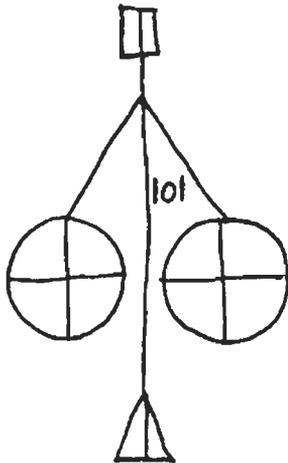
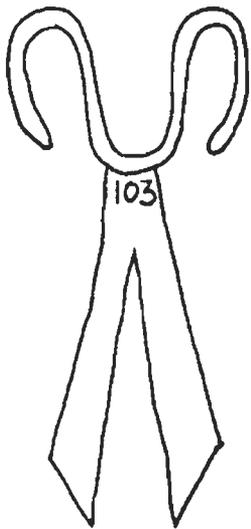
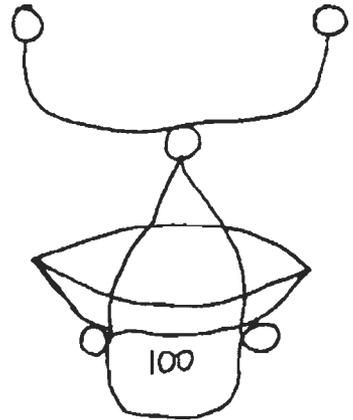
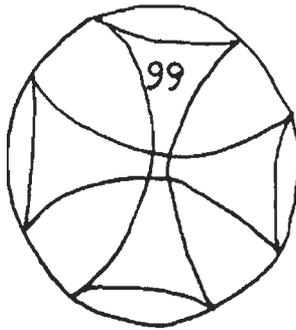
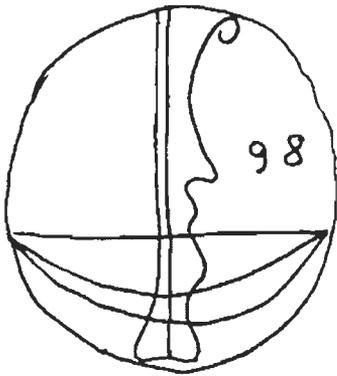








PLANCHA IV (A)



PLANCHA IV (B)

